

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

39553 Soluzione di sapone per la determinazione della durezza

Data di stampa: 31.03.2016 N. del materiale: 39553 Pagina 1 di 11

SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

1.1. Identificatore del prodotto

39553 Soluzione di sapone per la determinazione della durezza

1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Utilizzazione della sostanza/della miscela

Analisi delle acque

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Ditta: HACH LANGE GmbH Indirizzo: Willstätterstr. 11
Città: D-40549 Düsseldorf
Telefono: +49 (0)211 5288-383
E-Mail: SDS@hach.com
Internet: www.de.hach.com
Dipartimento responsabile: HACH LANGE S.r.l.
Via Rossini, 1 / A

Via Rossini, 1 / A I - 20020 LAINATE (MI)

Tel. +39 02 93 575 400 * +39 02 93 575 401

e-Mail: info-it@hach.com

HACH LANGE GMBH Rorschacherstrasse 30a CH-9424 Rheineck

Tel. +41 (0)71 848 55 66 99 e-Mail: info-ch@hach.com

1.4. Numero telefonico di

emergenza:

02 66 10 10 29

SEZIONE 2: identificazione dei pericoli

2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

Regolamento (CE) n. 1272/2008

Categorie di pericolo:

Liquido infiammabile: Flam. Liq. 2

Sostanza o miscela corrosiva per i metalli: Met. Corr. 1

Corrosione/irritazione cutanea: Skin Corr. 1A Lesioni oculari gravi/irritazione oculare: Eye Dam. 1

Indicazioni di pericolo:

Liquido e vapori facilmente infiammabili. Può essere corrosivo per i metalli.

Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.

2.2. Elementi dell'etichetta

Regolamento (CE) n. 1272/2008

Componenti pericolosi da segnalare in etichetta

idrossido di potassio, potassa caustica propan-2-olo; alcool isopropilico; isopropanolo

Avvertenza: Pericolo

Pittogrammi:







secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

39553 Soluzione di sapone per la determinazione della durezza

Data di stampa: 31.03.2016 N. del materiale: 39553 Pagina 2 di 11

Indicazioni di pericolo

H225 Liquido e vapori facilmente infiammabili.H290 Può essere corrosivo per i metalli.

H314 Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.

Consigli di prudenza

P210 Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di

accensione. Non fumare.

P233 Tenere il recipiente ben chiuso.

P242 Utilizzare solo utensili antiscintillamento.

P243 Prendere precauzioni contro le scariche elettrostatiche.

P260 Non respirare la polvere/i fumi/i gas/la nebbia/i vapori/gli aerosol.
P280 Indossare quanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.

P305+P351+P338 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi

minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.

P303+P361+P353 IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE (o con i capelli): togliere immediatamente tutti

gli indumenti contaminati. Sciacquare la pelle/fare una doccia.

P301+P330+P331 IN CASO DI INGESTIONE: sciacquare la bocca. NON provocare il vomito.

P310 Contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI/un medico.

P304+P340 IN CASO DI INALAZIONE: Trasportare l'infortunato all'aria aperta e mantenerlo a riposo in

posizione che favorisca la respirazione.

P363 Lavare gli indumenti contaminati prima di indossarli nuovamente.
P370+P378 In caso d'incendio: utilizzare sabbia asciuttta per estinguere.
P370+P378 In caso d'incendio: utilizzare sabbia asciuttta per estinguere.

P390 Assorbire la fuoriuscita per evitare danni materiali. P501 Smaltire il prodotto/recipiente in Eliminazione.

Ulteriori suggerimenti

Il prodotto è classificato come pericoloso in conformità con la Regolamentazione (CE) No. 1272/2008.

2.3. Altri pericoli

Non conosciuti.

SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti

3.2. Miscele



secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

39553 Soluzione di sapone per la determinazione della durezza

Data di stampa: 31.03.2016 N. del materiale: 39553 Pagina 3 di 11

Componenti pericolosi

N. CAS	Nome chimico					
	N. CE	N. indice	N. REACH			
	Classificazione secondo					
7732-18-5	Acque	30 - 30 %				
	231-791-2					
57-55-6	1,2-Propandiolo	10 - 20 %				
	200-338-0					
8001-26-1	Linseed oil	10 - 20 %				
	232-278-6					
67-63-0	propan-2-olo; alcool iso	10 - 20 %				
	200-661-7	603-117-00-0				
	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3; H225 H319 H336					
1310-58-3	idrossido di potassio, po	5 - 15 %				
	215-181-3	019-002-00-8				
	Acute Tox. 4, Skin Corr.					
64-02-8	etilendiamminotetraacetato di tetrasodio					
	200-573-9	607-428-00-2				
	Acute Tox. 4, Eye Dam. 1; H302 H318					

Testo delle frasi H e EUH: vedi alla sezione 16.

SEZIONE 4: misure di primo soccorso

4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

Informazioni generali

Togliere immediatamente tutti gli indumenti contaminati.

In seguito ad inalazione

Portare all'aria aperta.

In seguito a contatto con la pelle

Lavare immediatamente con molta acqua per almeno 15 minuti. Se l'irritazione cutanea persiste, chiamare un medico.

In seguito a contatto con gli occhi

Sciacquare accuratamente ed abbondantemente con acqua per almeno 15 minuti e rivolgersi ad un medico. Mostrare questa scheda di sicurezza al medico curante.

In seguito ad ingestione

Sciacquare la bocca con acqua e berne abbondantemente. Non somministrare alcunchè a persone svenute. Consultare un medico. Mostrare questa scheda di sicurezza al medico curante.

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Irritazione e corrosione

4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Trattare sintomaticamente.

SEZIONE 5: misure antincendio



secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

39553 Soluzione di sapone per la determinazione della durezza

Data di stampa: 31.03.2016 N. del materiale: 39553 Pagina 4 di 11

5.1. Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei

Liquido combustibile

Utilizzare acqua nebulizzata, schiuma alcool resistente, prodotti chimici asciutti o anidride carbonica.

Mezzi di estinzione non idonei

Non conosciuti.

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

In caso di incendio possibile formazione di gas e vapori pericolosi.

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

In caso di incendio, indossare apparecchio respiratorio con apporto d'aria indipendente. Alo scorpo di evitare contatti con la pelle, tenere un'adeguata distanza di sicurezza ed usare adatti indumenti di protezione.

Ulteriori dati

Nel rispetto della normativa vigente smaltire sia le acque contaminate di spegnimento che i residui d'incendio.

SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale

6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Usare i dispositivi di protezione individuali.

6.2. Precauzioni ambientali

Non scaricare il flusso di lavaggio in acque di superficie o in sistemi fognari sanitari.

6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Impregnare con materiale assorbente inerte e smaltire come rifiuto (vedere SEZ. 13).

6.4. Riferimento ad altre sezioni

13. Considerazioni sullo smaltimento

SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento

7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Indicazioni per la sicurezza d'impiego

Utilizzare unicamente in locali ben ventilati. Non respirare i vapori e le polveri.

Osservare le indicazioni sull'etichetta.

Indicazioni contro incendi ed esplosioni

Reagisce con le seguenti sostanze: Agenti ossidanti

Ulteriori dati

Nessuna informazione disponibile.

7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio

Chiudere accuratamente e conservarlo in un luogo fresco, asciutto e ben ventilato.

Tenere lontano da fiamme libere, superfici calde e sorgenti di ignizione. Tenere lontano dal calore.

Indicazioni per il magazzinaggio insieme ad altri prodotti

Non immagazzinare in prossimità di acidi.

Informazioni supplementari per le condizioni di stoccaggio

Nessuna informazione disponibile.

7.3. Usi finali particolari

Reagente per analisi

SEZIONE 8: controllo dell'esposizione/protezione individuale

8.1. Parametri di controllo



secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

39553 Soluzione di sapone per la determinazione della durezza

Data di stampa: 31.03.2016 N. del materiale: 39553 Pagina 5 di 11

Valori limite di soglia adottati

N. CAS	Nome dell'agente chimico	ppm	mg/m³	fib/cm³	Categoria	Provenzienza
67-63-0	Alcool isopropilico	(400)	(983)		TWA (8 h)	
		(500)	(1230)		STEL (15 min)	
1310-58-3	Idrossido di potassio	-	C 2		Ceiling	

Altre informazioni sugli valori limite

nessun dato disponibile

8.2. Controlli dell'esposizione

Controlli tecnici idonei

Il tipo di attrezzatura di protezione deve essere selezionato in funzione della concentrazione e la quantità di sostanza pericolosa al posto di lavoro. Assicurarsi che i lava occhi e le docce di emergenza siano vicine alla postazione di lavoro.

Misure generali di protezione ed igiene

Lavarsi le mani prima delle pause ed alla fine della giornata lavorativa.

Togliere immediatamente gli indumenti e le scarpe contaminate.

Protezioni per occhi/volto

Occhiali di protezione con schermi laterali

Protezione delle mani

Protezione preventiva della pelle mediante crema adeguata.

Lavare le mani prima di ogni pausa ed a fine lavoro.

Guanti che resistono ai prodotti chimici, fatti di gomma butile o gomma nitrile di categoria III, secondo la norma EN 374.

Protezione della pelle

Togliere gli indumenti contaminati e lavarli prima del loro riutilizzo.

Protezione respiratoria

Fornire areazione adeguata.

Apparato respiratorio solo in caso di formazionedi aerosol o polvere.

Controllo dell'esposizione ambientale

Non lasciar penetrare il prodotto negli scarichi.

SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche

9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato fisico: liquido
Colore: marrone
Odore: alcolico

Metodo di determinazione

Valore pH (a 20 °C): 13,6

Cambiamenti in stato fisico

Punto di fusione: non applicabile
Punto di ebollizione iniziale e intervallo di 89 °C

ebollizione:

Punto di sublimazione:

Punto di ammorbidimento:

non applicabile

Punto di fusione:

non applicabile

non applicabile

non applicabile

Punto di infiammabilità: 15 °C DIN 51755



secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

39553 Soluzione di sapone per la determinazione della durezza

Data di stampa: 31.03.2016 N. del materiale: 39553 Pagina 6 di 11

Infiammabilità

Solido: nessun dato disponibile
Gas: nessun dato disponibile

Proprieta' esplosive

nessun dato disponibile

Inferiore Limiti di esplosività:

Superiore Limiti di esplosività:

nessun dato disponibile
nessun dato disponibile
Temperatura di accensione:

nessun dato disponibile

Temperatura di autoaccensione

Solido: nessun dato disponibile
Gas: nessun dato disponibile
Temperatura di decomposizione: nessun dato disponibile

Proprieta' comburenti (ossidanti)

nessun dato disponibile

Pressione vapore: (2-Prop.) 43 hPa

(a 20 °C)

Pressione vapore:

Densità (a 20 °C):

Densità apparente:

Idrosolubilità:

nessun dato disponibile

1,076 g/cm³

non applicabile

completamente solubile

Solubilità in altri solventi

solubile (Acido)

Coefficiente di ripartizione: nessun dato disponibile Viscosità / dinamico: nessun dato disponibile Viscosità / cinematica: nessun dato disponibile Tempo di scorrimento: nessun dato disponibile Densità di vapore: nessun dato disponibile Velocità di evaporazione: nessun dato disponibile Solvente-Differenzia-Test: nessun dato disponibile nessun dato disponibile Solvente:

9.2. Altre informazioni

Contenuto di solidi: nessun dato disponibile

Corrosivo a contatto con metalli

Alluminio: 381 mm/a

SEZIONE 10: stabilità e reattività

10.1. Reattività

Pericolo di reattività:

10.2. Stabilità chimica

Stabile nelle condizioni di stoccaggio raccomandate.

10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Reagisce con le seguenti sostanze: Agenti ossidanti

10.4. Condizioni da evitare

Temperature estreme e luce diretta del sole.



secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

39553 Soluzione di sapone per la determinazione della durezza

Data di stampa: 31.03.2016 N. del materiale: 39553 Pagina 7 di 11

10.5. Materiali incompatibili

nessun dato disponibile

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Il calore può liberare gas pericolosi. Monossido di carbonio, Anidride carbonica (CO2),

SEZIONE 11: informazioni tossicologiche

11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

Tossicocinetica, metabolismo e distribuzione

Non sono disponibili informazioni sul prodotto specifico.

Tossicità acuta

Non sono disponibili informazioni sul prodotto specifico.

N. CAS	Nome chimico					
	Via di esposizione	Dosi		Specie	Fonte	
57-55-6	1,2-Propandiolo					
	per via orale	DL50	20000 mg/kg	ratto	Toxicology and Appli	
	dermico	DL50	20800 mg/kg	su coniglio	Raw Material Data Ha	
67-63-0	propan-2-olo; alcool isopropilico; isopropanolo					
	per via orale	DL50	5045 mg/kg	ratto	RTECS	
	dermico	DL50	12800 mg/kg	su coniglio		
	per inalazione (4 h) vapore	CL50	46,5 mg/l	ratto		
1310-58-3	idrossido di potassio, potassa caustica					
	per via orale	DL50	273 mg/kg	Ratto	RTECS	
64-02-8	etilendiamminotetraacetato di tetras	sodio				
	per via orale	DL50	1658 mg/kg	ratto		

Irritazione e corrosività

Provoca ustioni alla pelle e agli occhi.

Effetti sensibilizzanti

Nessun effetto conosciuto.

Effetti cancerogeni, mutageni, tossici per la riproduzione

Non contiene ingredienti inclusi nella lista dei prodotti cancerogeni

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola

La sostanza o la miscela non è classificata come intossicante di un organo bersaglio, per esposizione singola.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta

La sostanza o miscela non è classificata come intossicante di un organo bersaglio specifico, per esposizione ripetuta.

Pericolo in caso di aspirazione

Queste informazioni non sono disponibili.

Effetti specifici nell'esame con animali

Non sono disponibili informazioni sul prodotto specifico.

Ulteriori dati per le analisi

Le conseguenze dovute all'ingestione possono includere: Vomito Controllo del sistema circolatorio, se necessario terapia anti shock. Se ingerito, provoca gravi bruciature alla bocca e alla gola, così come perforazione dell'esofago e dello stomaco.

Esperienze pratiche



secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

39553 Soluzione di sapone per la determinazione della durezza

Data di stampa: 31.03.2016 N. del materiale: 39553 Pagina 8 di 11

Osservazioni rilevanti di classificazione

nessun dato disponibile

Ulteriori osservazioni

nessun dato disponibile

Ulteriori dati

Altre proprietà pericolose che non possono essere escluse. Manipolare rispettando le buone pratiche di igiene industriale e di sicurezza adequate.

SEZIONE 12: informazioni ecologiche

12.1. Tossicità

Non scaricare il flusso di lavaggio in acque di superficie o in sistemi fognari sanitari.

N. CAS	Nome chimico									
	Tossicità in acqua	Dosi		[h] [d]	Specie	Fonte				
57-55-6	1,2-Propandiolo									
	Tossicità acuta per i pesci	CL50	51600 mg/l	96 h	Oncorhynchus mykiss (Trota iridea)	OECD 203				
	Tossicità acuta per le crustacea	EC50	34400 mg/l	48 h	Daphnia magna (Pulce d'acqua grande)	Informazioni prese da lavori di referenza e da archivi.				
67-63-0	propan-2-olo; alcool isopropilico; isopropanolo									
	Tossicità acuta per i pesci	CL50	1400 mg/l	96 h	Lepomis macrochirus (Pesce-sale Bluegill)					
	Tossicità acuta per le alghe	CE50r	> 1000 mg/l	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata (alghe cloroficee)	IUCLID				
	Tossicità acuta per le crustacea	EC50	13299 mg/l	48 h	Daphnia magna (Pulce d'acqua grande)	UICLID				
1310-58-3	idrossido di potassio, potassa d	austica								
	Tossicità acuta per i pesci	CL50	80 mg/l	96 h	Gambusia affinis	IUCLID				

12.2. Persistenza e degradabilità

Non sono disponibili informazioni sul prodotto specifico.

12.3. Potenziale di bioaccumulo

Non sono disponibili informazioni sul prodotto specifico.

Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua

N. CAS	Nome chimico	Log Pow
57-55-6	1,2-Propandiolo	-0,92

12.4. Mobilità nel suolo

Nessuna informazione disponibile.

12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Nessuna informazione disponibile.

12.6. Altri effetti avversi

Nessun effetto conosciuto.

SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Informazioni sull'eliminazione

Si possono rendere le cuvette utilizzate al produttore per uno smaltimento adeguato a titolo gratuito.

Conformemente ai regolamenti locali e nazionali.



secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

39553 Soluzione di sapone per la determinazione della durezza

Data di stampa: 31.03.2016 N. del materiale: 39553 Pagina 9 di 11

Codice Europeo Rifiuti del prodotto

160506 RIFIUTI NON SPECIFICATI ALTRIMENTI NELL'ELENCO; gas in contenitori a pressione e sostanze

chimiche di scarto: sostanze chimiche di laboratorio contenenti o costituite da sostanze pericolose,

comprese le miscele di sostanze chimiche di laboratorio

Classificato come rifiuto pericoloso.

Codice Europeo Rifiuti dello scarto prodotto

160506 RIFIUTI NON SPECIFICATI ALTRIMENTI NELL'ELENCO; gas in contenitori a pressione e sostanze

chimiche di scarto; sostanze chimiche di laboratorio contenenti o costituite da sostanze pericolose,

comprese le miscele di sostanze chimiche di laboratorio

3

Classificato come rifiuto pericoloso.

SEZIONE 14: informazioni sul trasporto

Trasporto stradale (ADR/RID)

14.1. Numero ONU: UN 2924

14.2. Nome di spedizione dell'ONU: FLAMMABLE LIQUID, CORROSIVE, N.O.S. (propan-2-olo; alcool

isopropilico; isopropanolo- / idrossido di potassio, potassa

caustica-soluzione)

14.3. Classi di pericolo connesso al

trasporto:

14.4. Gruppo di imballaggio:

Etichette: 3+8



Codice di classificazione: FC
Disposizioni speciali: 274
Quantità limitate (LQ): 1 L
Quantità consentita: E2
Categoria di trasporto: 2
Numero pericolo: 338
Codice restrizione tunnel: D/E

Trasporto fluviale (ADN)

Altre informazioni applicabili (trasporto fluviale)

non testato

Trasporto per nave (IMDG)

14.1. Numero ONU: UN 2924

14.2. Nome di spedizione dell'ONU: FLAMMABLE LIQUID, CORROSIVE, N.O.S.

14.3. Classi di pericolo connesso al 3

trasporto:

14.4. Gruppo di imballaggio:

Etichette: 3+8



Marine pollutant: -Disposizioni speciali: 274
Quantità limitate (LQ): 1 L
Quantità consentita: E2
EmS: F-E, S-C



secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

39553 Soluzione di sapone per la determinazione della durezza

Data di stampa: 31.03.2016 N. del materiale: 39553 Pagina 10 di 11

Trasporto aereo (ICAO)

14.1. Numero ONU: UN 2924

14.2. Nome di spedizione dell'ONU: FLAMMABLE LIQUID, CORROSIVE, N.O.S.

14.3. Classi di pericolo connesso al

trasporto:

14.4. Gruppo di imballaggio:

Etichette: 3+8



Disposizioni speciali: A3

Quantità limitate (LQ) Passenger: 0.5 L Passenger LQ: Y340 Quantità consentita: E2

Istruzuzioni IATA per l'imballo - Passenger:352Max quantità IATA - Passenger:1 LIstruzuzioni IATA per l'imballo - Cargo:363Max quantità IATA - Cargo:5 L

14.5. Pericoli per l'ambiente

PERICOLOSO PER L'AMBIENTE: no

14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Osservare le indicazioni sull'etichetta.

14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC

Non pertinente

Trasporti/Dati ulteriori

Ulteriori informazioni: Questo prodotto puó essere stato spedito nel quadro di un kit chimico composto di varie sostanze pericolose compatibili, destinato a scopi analitici o di test. Il kit va classificato come segue: UN3316 Confezioni chimichi, classe 9/11

SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Regolamentazione nazionale

Contaminante dell'acqua-classe (D): 1 - poco pericoloso per le acque

15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Valutazioni di sicurezza non eseguite per le sostanze contenute nella presente miscela.

SEZIONE 16: altre informazioni

Modifiche

Revisione: 22.09.2015

Paragrafi della scheda di sicurezza che sono stati aggiornati: 1 - 16

Testo delle frasi H e EUH (numero e testo completo)

H225 Liquido e vapori facilmente infiammabili. H290 Può essere corrosivo per i metalli.

H302 Nocivo se ingerito.

H314 Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.

H318 Provoca gravi lesioni oculari. H319 Provoca grave irritazione oculare.





secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

39553 Soluzione di sapone per la determinazione della durezza

Data di stampa: 31.03.2016 N. del materiale: 39553 Pagina 11 di 11

H336

Può provocare sonnolenza o vertigini.

Ulteriori dati

I dati si basano sul nostro attuale livello di conoscenza. Essi, tuttavia, non costituiscono garanzia delle proprietà dei prodotti né rappresentano il perfezionamento di alcun rapporto legale.

(Tutti i dati relativi agli ingredienti pericolosi sono stati rispettivamente ricavati dall'ultima versione del foglio dati di sicurezza del subfornitore.)

N. di revisione: 1 I - IT Data di revisione: 22.09.2015